

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)
现在通讯地址 Present mailing address						
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type		
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”)						
班疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection		
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”)						
毒物瘾	Toxicomania.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神错乱	Mental confusion.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神病	Psychosis: 躁狂型	Manic psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
	妄想型	Paranoid psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
	幻觉型	Hallucinatory.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg	
发育情况 Development	营养情况 Nourishment			颈部 Neck		
视力 左 L_____		矫正视力 左 L_____		眼 Eyes		
视力 右 R_____		矫正视力 右 R_____				
辨色力 Colour sense	皮肤 Skin			淋巴结 Lymph nodes		
耳 Ears	鼻 Nose			扁桃体 Tonsils		
心 Heart	肺 Lungs			腹部 Abdomen		

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECC																	
化实验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p style="text-align: center;">未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">霍乱</td> <td style="width: 25%;">Cholera</td> <td style="width: 25%;">性病</td> <td style="width: 25%;">Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion 医师签字 Signature of physician			检查单位盖章 Official Stamp 日期 Date																		

記入例 (表)

注意点

- ・印刷は必ず両面印刷をする。(片面印刷無効)

※以下、診察時に医師にその旨を伝える

- ・すべての項目を記入する。
- ・英文で記入する。
- ・血液検査(梅毒・エイズ)と心電図は日本の病院のオリジナル・データ添付する。梅毒とエイズの検査は分けて記入する。※記入例(裏)参照
- ・レントゲン写真を添付する。
- ・顔写真に病院の割り印をもらう。
- ・Signature of Physicianに医師のサインをもらう。
- ・Official Stamp欄に病院の公印をもらう。

斑疹 伤寒 Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌痢 Bacillary dysentery	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
小儿麻痹症 Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
白喉 Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
猩红热 Scarlet fever	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球菌 Puerperal streptococcus infection	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
回归热 Relapsing fever	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌感染	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes

是否患有下列危及公共秩序和安全的病症:(每项后面请回答“否”或“是”)
Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security?
(Each item must be answered “Yes” or “No”)

毒物癖 Toxicomania	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神错乱 Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic psychosis	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
妄想型 Paranoid psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
幻觉型 Hallucinatory	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes

身高 Height 170 厘米 CM	体重 Weight 76 公斤 Kg	血压 Blood pressure 110/70 毫米汞柱 mmHg
发育情况 Development <i>N</i>	营养情况 Nourishment <i>N</i>	颈部 Neck <i>N</i>
视力 Vision 左 L 右 R	矫正视力 Corrected vision 左 L 右 R	眼 Eyes <i>Normal</i>
辨色力 Colour sense <i>N</i>	皮肤 Skin <i>N</i>	淋巴结 Lymph nodes <i>N</i>
耳 Ears <i>N</i>	鼻 Nose <i>N</i>	扁桃体 Tonsils <i>N</i>
心 Heart <i>N</i>	肺 Lungs <i>N</i>	腹部 Abdomen <i>N</i>

記入例（裏）

脊柱 Spine	<i>N</i>	四肢 Extremities	<i>N</i>	神经系统 Nervous system	<i>N</i>								
其他所见 Other abnormal findings	<i>- - - - -</i>												
胸部X线检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)	<i>P. 03.02.2022</i> <i>Normal</i> 		心电图 ECC	<i>30.03.2022</i> <i>Normal</i> 									
化实验室检查 (包括艾滋病、梅毒等血清学检查)													
Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)	 												
<p>未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱 X Cholera <i>None</i></td> <td>性病 X Venereal Disease <i>None</i></td> </tr> <tr> <td>黄热病 X Yellow fever <i>None</i></td> <td>肺结核 X Lung tuberculosis <i>None</i></td> </tr> <tr> <td>鼠疫 X Plague <i>None</i></td> <td>艾滋病 X AIDS <i>None</i></td> </tr> <tr> <td>麻风 X Leprosy <i>None</i></td> <td>精神病 X Psychosis <i>None</i></td> </tr> </table>						霍乱 X Cholera <i>None</i>	性病 X Venereal Disease <i>None</i>	黄热病 X Yellow fever <i>None</i>	肺结核 X Lung tuberculosis <i>None</i>	鼠疫 X Plague <i>None</i>	艾滋病 X AIDS <i>None</i>	麻风 X Leprosy <i>None</i>	精神病 X Psychosis <i>None</i>
霍乱 X Cholera <i>None</i>	性病 X Venereal Disease <i>None</i>												
黄热病 X Yellow fever <i>None</i>	肺结核 X Lung tuberculosis <i>None</i>												
鼠疫 X Plague <i>None</i>	艾滋病 X AIDS <i>None</i>												
麻风 X Leprosy <i>None</i>	精神病 X Psychosis <i>None</i>												
意见 Suggestion	<i>Healthy</i>		检查单位盖章 Official Stamp										
医师签字 Signature of physician	<i>Shulgina T.</i>		日期 Date	<i>30.03.2022</i>									